

E49		Traduction Gardenteapot/AJH/DeepL Dernière Modification : 18/04/2025	Vérifié conforme à l'original (AN) 
Titre de la lettre :	<i>Lettre 2 de Pena à Farriols</i>		
Date :	<i>08/04/1993</i>		
Auteur :	<i>Monsieur José Luis Jordan Peña</i>		
Destinataires :	<i>Monsieur Rafael Farriols</i>		
Langue d'origine :	<i>Espagnol</i>		
Notes :	<i>Une lettre de 6 pages.</i>		

Attention ce document **n'est pas** d'origine Oummaine !
Il a été produit par un terrien en relation avec le dossier Oummo.

Sr D. RAFAEL FARRIOLS CALVO
(Barcelone)

Madrid le 8 avril 1993

Cher Rafael :

En respect considérant ta dernière lettre, je fais cette déclaration publique afin que tu la lises à tous les amis que tu as invités à la réunion.

Je sais que cela va tomber comme une bombe : Mais d'abord, il faut lire publiquement mon article public intitulé «LE SYNDROME D'ANUBIS ET PSI», [*NdT: Il semble qu'il n'y ait pas de syndrome spécifique nommé "Syndrome d'Anubis" dans la littérature scientifique actuelle*] publié dans le Journal de Parapsychologie N° 29-30, Décembre 1989 (Couverture Orange)

L'avez-vous lu ?

Tout a commencé avec la gestion de cette idée du Syndrome d'Anubis, (expression que j'ai écrite vers 1966) Comment naît un mythe ? Il fut nécessaire de vérifier par une expérience la genèse de la question.

Comme vous pouvez le constater, la thèse est que la paranoïa est beaucoup plus répandue que ne le pensent les psychiatres. Nous sommes tous paranoïaques à l'exception de vingt pour cent de la population (certains scientifiques sont épargnés). A titre d'exemple, il y a les Soucoupes Volantes (Ufologie), l'Astrologie, le spiritisme, la Parapsychologie, les médecines alternatives (charlatanisme), les Guerres de religion, et sans aller plus loin, la Religion sous toutes ses formes.

C'est ainsi qu'est créé un mythe : le mythe d'Ummo, étayé par de multiples rapports qui propagent le mythe d'un monde extraterrestre qui aurait envoyé des voyageurs explorer ce monde.

Je suis désolé de le dire : ce n'est que dans une perspective scientifique consolidée que le mensonge a pu être démêlé. En somme le mythe.

Pourquoi ai-je mis tant de temps à avouer la vérité ? Cette construction était vraiment géniale. Assaisonné d'éléments qui semblaient scientifiques (en réalité, il s'agit de science-fiction), je les ai écrits seul, sans aucune aide ; Hélas ! c'était sans compter sur l'imprévu. Rappelez-vous que nous avons lu les lettres en petit comité. Eh bien, de faux rapports se sont infiltrés. Je me suis donc méfié de vous jusqu'à aujourd'hui.

En effet, aujourd'hui je peux dire avec fierté que presque tous (Farriols, Garrido, Dominguez, Ribera, Barrenechea, Martinez, Franz, Petit, Marhuenda, Benitez....) sont innocents de l'accusation

de falsification des rapports.

C'est effectivement moi qui ait rédigé les rapports d'Ummo, presque tous, jusqu'à ce que la maladie m'empêche de continuer. Les écrits après ma thrombose ont été falsifiés.

Ainsi, celui faisant allusion au Saint Suaire ou celui sur la Guerre du Golfe portaient la marque d'un faux parfait. De qui s'agit-il ? En premier lieu d'une secte hindoue. D'autres proviennent d'un ami de Farriols parfaitement identifié.

Je vous rappelle que pour réaliser l'expérience, j'ai encouragé un code éthique

A) Créer un groupe de personnes intègres. Tout au plus, les adeptes des OVNI ont-ils librement adhéré

B) Empêcher autant que possible la diffusion excessive du mythe (Pour avoir contrevenu aux instructions, j'ai refusé à Ribera tout document. Par contre, je ne peux malheureusement pas empêcher la publication par ceux-ci, des lettres).

C) Encourager les valeurs humaines : Telles que l'amitié mutuelle, l'amour envers ses semblables et le respect des idées des autres. Défendre les droits des femmes. Exalter les représentants de la Science

D) Avertir la société : "Ne nous croyez pas". Au plus haut point, les exhorter à la conviction seulement dans la science humaine. Les inviter à n'obéir qu'à la législation de notre planète.

E) Éviter que les biens économiques ne contaminent la preuve. En effet : il n'y avait aucune trace d'argent pendant tout le temps qu'a duré de l'expérience.

F) Éviter tout ce qui pouvait nous faire confondre avec une secte. Il s'agissait en fait d'un groupe d'étude de la civilisation supposée extraterrestre dont on pouvait sortir librement.

G) Enrichir votre culture par la lecture des rapports

Je vous félicite : presque toutes les conditions ont été remplies.

C'est long à raconter comment j'ai géré la documentation. Ce que je veux manifester, c'est que j'ai à tout moment essayé de vous dissuader à propos d'Ummo. Je regrette que le scepticisme et l'incrédulité soient tombés dans l'oreille d'un sourd.

Le "bluff" était monumental, je le reconnais. Maintenant que vous connaissez la vérité, je ne doute pas que vous vous débarrassiez de la superstition. Attention à ne pas tomber dans la tentation du tout paranoïaque :

Et bien, Qu'est-ce que la paranoïa ?

"Maladie mentale qui touche la majeure partie de la population et qui se caractérise par une altération des réseaux neuronaux à cause de laquelle le malade a des délires systématiques. Qu'est-ce que le délire ? Le délire consiste en une idée fausse persistante et résistante à toute argumentation logique. Beaucoup de doctrines ont en réalité été fondées par de parfaits paranoïaques très intelligents.

Comment savoir si une idée est fausse ? Il n'existe pas d'autre modèle que la Science officielle consolidée. Une révision attentive de la doctrine et de la théorie est la meilleure formule pour nous empêcher de tomber dans ce syndrome. Par exemple, la doctrine contraire à l'aphasie ou les doctrines qui s'opposaient aux vaccins ont pu être créées jusqu'à la découverte des germes infectieux et de l'immunité par inoculation de bactéries neutralisées.

La théorie des invasions extraterrestres a pu être défendue pendant quelques années (rapport Condon de novembre 1968) suffisamment longtemps pour que la science nie toute possibilité d'arrivée en Soucoupes Volantes. Sans aucun doute, ceux qui s'obstinent encore dans la superstition de l'Ufologie sont considérés comme des paranoïaques.

Il existe deux types de délire :

1° PARANOÏA SYSTÉMATIQUE : Des croyances extraterrestres qui ont une certaine logique. Par exemple : être sûr que les extraterrestres sont sur Terre et dénoncer avec indignation les photographes farceurs qui ont publié les photos d'un imposteur déguisé en extraterrestre. C'est la caractéristique la plus importante des paranoïaques. Dénoncer quelques fraudes avec irritation, tout en croyant ou en soupçonnant leurs idées délirantes.

2° SCHIZOPHRÉNIE PARANOÏAQUE : (DÉLIRE INSISTANT)

Croyances absurdes. Par exemple : être convaincu que son pied est si long qu'il fait plusieurs fois le tour du monde. Croire qu'un puissant appareil émetteur est logé dans son cerveau (Hallucinations auditives). Être sûr qu'un spectre (fantôme) le poursuit (hallucination visuelle). Croire sincèrement qu'il est Dieu ou Jésus-Christ. Ceux qui se considèrent comme le diable lui-même souffrent également du syndrome de "névrose démoniaque épileptiforme".

Il s'agit d'une maladie très répandue, à tel point que le terme obsolète de "folie" inventé par Platon s'applique fréquemment à ces personnes perturbées. Le terme "paranoïaque" s'applique à ceux qui ont des délires systématisés (1°) très intenses.

Alors que le mot "paranoïaque" est utilisé pour les personnalités qui ont un délire (1°) *[NdW: Je ne sais pas si ce (1°) est censé référencer une note, en tout cas, il n'y a pas de note ni en bas de page, ni à la fin de la lettre dans l'original.]* plus atténué (l'incidence de ce dernier atteint de manière impressionnante plus de 75 % de l'humanité : 3 sujets sur 4). Il est possible que nous rencontrions beaucoup d'amis et de connaissances qui souffrent secrètement, sans le savoir, de ce dernier syndrome. (Constellation de symptômes) Voir "Le syndrome d'Anubis" dans PSI COMUNICACION N° 30.

Pourquoi passent-ils inaperçus, alors qu'ils présentent clairement des traits de paranoïa ? Parce que ce sont souvent des personnes très intelligentes et qu'elles peuvent occuper des postes très importants comme médecins et psychologues (certains psychiatres aiment leur profession, car ils souffrent précisément de troubles mentaux).

Comme le motif de leur délire semble logique sans analyse

clinique, et que le reste de leurs pensées est parfaitement normal, ils s'en débarrassent naturellement, au travail, au café, lors des réunions...

Seuls ceux qui souffrent d'un délire absurde, en contradiction avec le bon sens ; Traits notables de la P. : Par exemple, se prendre pour le monarque d'Espagne, ou croire à la guérison par l'influence d'un extraterrestre. *[NdW: Est-ce que Pena fait référence à lui-même ? Ou est-ce qu'il parle de ceux qui le croient lorsqu'il dit que les oummains l'ont visité pendant son hospitalisation et l'ont guéri ?]* Croire sincèrement avoir obtenu des voix enregistrées par psycho phonie... Nous les qualifions à juste titre de fous.

Nous allons classer les symptômes de la P. en fonction de leurs idées dérangées : Nous avertissons qu'en réalité, ils présentent plusieurs symptômes de ce type, des hallucinations auditives, ce qui est pathognomonique (Symptôme certain) d'une schizophrénie paranoïde. Par exemple, A. et C. avec D. Il se sent persécuté par les francs-maçons et les communistes, pour avoir "inventé" une procédure magique pour guérir le cancer.

A : - TYPE PERSÉCUTEUR : C'est celui qui a le plus d'incidence. Par exemple, les plaideurs, qui

font appel à un tiers pour des raisons futiles. Ou bien les maçons, les communistes ou les jésuites qui voient la cause de leurs maux. Les personnes qui accusent les autorités d'une perturbation télépathique (si des hallucinations auditives sont observées, c'est pathognomonique (Symptôme certain) d'une schizophrénie paranoïde.

B : - P. DE GRANDEUR : C'est celle du personnage fictif Don Quichotte. Être convaincu impétueusement et être remarquablement intelligent, ils atteignent des sommets en tant que dictateurs (Hitler, Pinochet, "le sorcier spirite" pendant la dictature de Peron...) ou deviennent également des chefs de Sectes et de Religions.

C'est le cas des guérisseurs et de ceux qui sont appelés à pratiquer une thérapie d'une manière hétérodoxe - la parathérapie (v) - et des adeptes de groupes occultes. Ils sont connus pour leur volumineux dossier de titres ampoulés d'"universités" qui sont absolument inconnues, ou qui fabriquent de l'or.

C : - P. DES INVENTEURS : C'est ce qui affecte grandement les adeptes de la parapsychologie, de la radiesthésie et de l'ufologie. Ils élaborent des idées absurdes : comme des machines à mouvement continu, des moteurs à eau, des creusets qui fabriquent de l'or.

Des procédures démentielles pour obtenir de l'énergie nucléaire, des appareils pour voir l'Aura (Kirliam), des Psychophones, des Diapositives Radiesthésistes, des Appareils étranges pour guérir... Et aussi celle des astrologues qui passent leur temps à élaborer méticuleusement leurs horoscopes.

D : - P. MYTHOMANIAQUE. C'est celle de ces malades qui embrassent des théories étranges et indémonstrables (Karl Popper) en refusant d'admettre les lois et les preuves scientifiques. Par exemple, croire que les étoiles sont de glace. - Paracosmologie - Celle de cette femme analysée par Ramos Perera, qui avait étudié en détail la Carte de l'Enfer.

Croire aux propriétés fabuleuses de l'Hypnose. Croire à la régression dans des vies antérieures. Être convaincu que les plantes ou les légumes ont de l'intelligence, imaginer par des "Démonstrations" que la Terre est un champignon creux. Croire aux enlèvements. Créer des miracles comme le Christ dont les yeux sont fermés ou la liquéfaction du sang de Saint-Pantaléon.

Interpréter toute lumière étrange vue dans le firmament comme un Soucoupe Volante est à l'origine de l'Ovniologie (Ufologie). Certains paranoïaques élaborent et publient des listes interminables "d'empreintes" d'OVNIS, s'efforçant de trouver, au moins, des preuves, même faibles, que les E.T. sont là. C'est le cas de tous les occultistes, mages (voyants), radiesthésistes, ufologues...

Ils dirigent ou écrivent des articles et des livres apologétiques sur les pseudo-sciences - parasciences ; en contradiction flagrante avec la Science consolidée, les fantômes, la télépathie, les soucoupes volantes, la lévitation, - l'Oligobarisme - Poltergeist... en y croyant ; ce sont les sujets les plus blessés par les mythomanes paranoïaques.

E : - P. CELOTIFIQUE. Être jaloux de son partenaire, ce sont des symptômes paranoïaques. Si cette jalousie s'amplifie trop, elle devient constitutive de la paranoïa.

F : - P. ÉROTOMANE. C'est la conviction d'être ardemment aimé par d'autres personnes, de préférence par des personnages célèbres (symptôme qui va de pair avec B.).

G : - TYPES SOMATIQUES. Les délires de type somatique s'accompagnent souvent de hallucinations cénesthésiques (sensations vagues provenant de l'intérieur du corps), indiquant peut-être des effets paranoïaques schizophréniques. Par exemple, croire que les dimensions de la tête sont anormalement grandes.

Ou l'expérience du "dédoublement astral" (symptôme de Capgras). Croire que l'on peut influencer

par télépathie les mouvements d'une autre personne - Télékinésie physiologique - Dans le "Déjà vu" ou les illusions hallucinatoires d'avoir vécu, avant un autre lieu (créer dans les voyages astraux) est pathognomonique de la Paranoïa.

Ou en accentuant les symptômes hypocondriaques (croire être très malade alors que cliniquement on est normal). La sensation de ressentir des "forces ou énergies négatives" (Frissons) lors d'une séance de médiumnité ou de spiritisme - Pathétisme - est un symptôme de paranoïa de type somatique.

E *[NdW: Ce devrait être le point H, mais il est bien écrit E dans l'original.]* : -P. COLLECTIVE. Déjà dans une "Folie à deux", *[NdW: En français dans le texte, suivie d'une traduction en espagnol entre parenthèse non reproduite ici pour éviter le doublon. Il s'agit d'un terme consacré en psychiatrie pour parler d'une psychose partagée. Voir [l'article wikipédia pour plus de détails.](#)]* les psychiatres soupçonnaient la gravité de l'influence de la suggestion sur les groupes sociaux. - Pandémie paranoïde (v) - La paranoïa peut se propager à des groupes impressionnants de personnes.

D'où le risque très sérieux de propager dangereusement, par

le biais de magazines à sensation et de certains médias de communication, des idées anormales du point de vue de la science et de l'éthique. C'est ainsi que s'expliquent le grand nombre de religions et de doctrines exotiques (Sectes destructrices, Survie de "l'Âme", Occultisme, Capitalisme, Communisme... qui, dans de vastes masses, attirent les doctrines hétérodoxes du point de vue scientifique.

La psychanalyse en est un exemple. Depuis qu'il a été démontré que les doctrines de S. Freud étaient en grande partie erronées, un grand nombre de psychiatres et de psychologues se sont fait un point d'honneur de propager de manière paranoïaque les postulats de cette Pseudoscience.

Dire qu'il y a 99 % de fraudes mais qu'au moins un ou deux cas sont vraiment authentiques est également un symptôme de paranoïa. Voyons voir, que diriez-vous si une personne affirmait que les centaures sont faux à 99 %, à l'exception de 1 % des cas... ?

Le mythe d'Ummo nous invite à réfléchir. Il n'y a pas d'extraterrestres sur notre planète (ce qui n'empêche pas qu'il y en ait quelque part dans la Galaxie). Carl Sagan, Isaac Asimov et avec eux la plupart des astronomes, le disent (ceux qui ne sont pas Paranoïaques).

Mes amis, c'est la triste réalité. "L'affaire" Ummo, aussi agréable qu'elle ait été, a aussi été une leçon.

La vérité, je regrette d'avoir avoué cette affaire d'Ummo. Il y a des choses dans la vie qu'on ne pourra jamais savoir. Cela constitue une série de valeurs intimes de la personne. Que nous sommes paranoïaques ? (Moi aussi je l'ai été dans certaines circonstances de la vie) Et alors ? Cela fait partie d'un éventail de satisfactions qui forment l'homme. Je vous demande pardon de vous l'avoir dit, mais le moment est venu où il m'a été impossible de me taire.

Les heures agréables que nous avons passées à enrichir notre culture restent, et surtout l'amitié profonde et l'affection impérissable : des valeurs éternelles qui sont indestructibles. Au revoir, vous savez que vous pourrez toujours compter sur mon amitié.

JOSE LUIS JORDAN PENA